

蘇報復逐課行動衝擊兩國關係 賀維召顧問急商對策

英考慮再作驅逐行動 或削減蘇聯大使館外交人員限額

【路透社倫敦十五日電】英國政府今天宣佈，將對蘇聯在倫敦的經濟情報人員採取驅逐行動，並考慮削減蘇聯大使館外交人員限額。英國外交部發言人表示，蘇聯在倫敦的經濟情報人員，正從事於破壞英國的經濟活動，並對英國的工業和商業進行間諜活動。英國政府決定，將對這些人員採取驅逐行動，並考慮削減蘇聯大使館外交人員限額。發言人表示，英國政府將採取一切必要措施，以保護英國的經濟安全。

政變後局勢外強中乾 泰擔心再發生政變 阻止議會實質調查

【路透社曼谷十五日電】泰國政府今天宣佈，將對在曼谷發生的政變進行調查。泰國政府發言人表示，政變發生後，泰國局勢外強中乾，泰國政府擔心再發生政變，因此決定阻止議會對政變進行實質調查。發言人表示，泰國政府將採取一切必要措施，以維護泰國的穩定和統一。

洛杉磯華裔余顯利 任美總統顧問

【路透社洛杉磯十五日電】美國總統今天宣佈，將任命洛杉磯華裔人士余顯利為總統顧問。余顯利曾擔任美國政府多個重要職務，並曾擔任美國駐外大使。余顯利的任命，顯示了美國政府對華裔人士的信任和重視。

有「模範少數民族」之稱 美企業亞裔人難上青雲

【路透社華盛頓十五日電】美國企業界今天宣佈，將對亞裔人士在企業界的地位進行調查。調查發現，亞裔人士在企業界的地位仍然偏低，儘管他們被稱為「模範少數民族」。調查結果顯示，亞裔人士在企業界的高層職位中佔有率較低，且其薪酬水平也較低。企業界呼籲政府採取措施，以改善亞裔人士在企業界的地位。

美企業亞裔人難上青雲

【路透社華盛頓十五日電】美國企業界今天宣佈，將對亞裔人士在企業界的地位進行調查。調查發現，亞裔人士在企業界的地位仍然偏低，儘管他們被稱為「模範少數民族」。調查結果顯示，亞裔人士在企業界的高層職位中佔有率較低，且其薪酬水平也較低。企業界呼籲政府採取措施，以改善亞裔人士在企業界的地位。



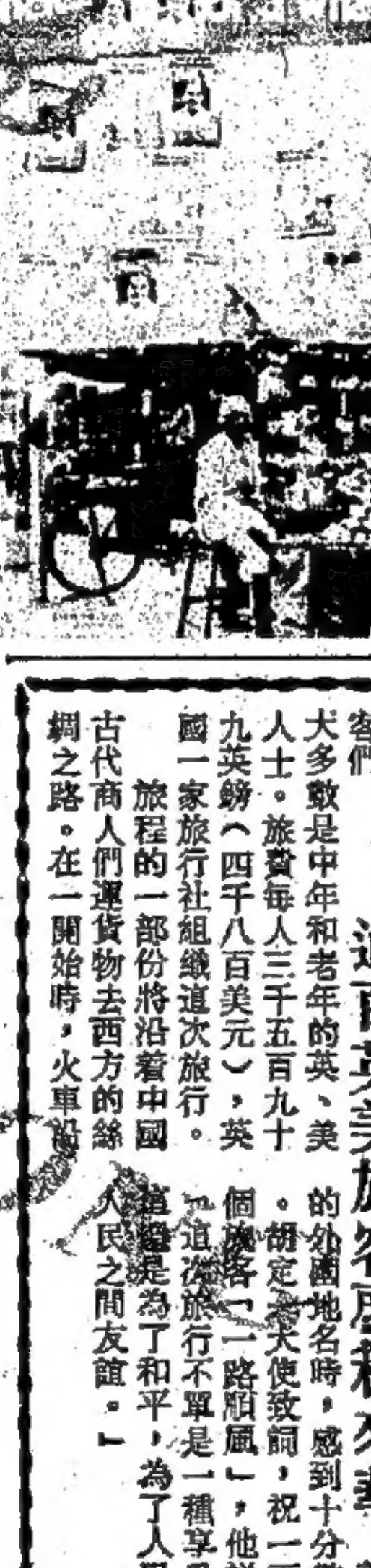
日本警方檢獲毒品案作伴照

沙特與英國簽合同 購48架旋風戰鬥機

【路透社沙特阿拉伯十五日電】沙特阿拉伯政府今天宣佈，將與英國簽署合同，購買48架旋風戰鬥機。沙特阿拉伯政府表示，購買旋風戰鬥機將有助於提高沙特阿拉伯的國防力量，並加強與英國的軍事合作。

英中火車萬里遊覽 胡定一祝和平友誼

【路透社倫敦十五日電】英國政府今天宣佈，將為中國火車司機提供培訓，以促進中英兩國之間的友好關係。英國政府表示，培訓計劃將包括理論知識和實踐操作，旨在提高中國火車司機的技術水平，並加強中英兩國之間的交流與合作。



英中火車萬里遊覽

港星台韓經濟佳績 因世貿萎縮難保持

【路透社香港十五日電】香港政府今天宣佈，將對香港經濟的未來進行調查。調查發現，香港經濟在過去幾年中表現良好，但由於世界貿易萎縮，香港經濟的未來面臨挑戰。香港政府呼籲企業界和政府採取措施，以應對經濟挑戰，並保持香港經濟的穩定和增長。

中共四中全會今在京召開

【路透社北京十五日電】中國共產黨中央委員會今天宣佈，將在北京召開第四屆中央委員會第四次全體會議。會議將討論中國共產黨的未來發展方向，並制定相關政策。會議預計將吸引數百名代表參加。

四名中國地質專家 在巴國遭槍手綁架

【路透社喀拉喀拉十五日電】四名中國地質專家今天在巴基斯坦被槍手綁架。專家們正在進行地質調查，但遭到了當地武裝勢力的襲擊。專家們目前被關押在一個秘密地點，家屬和中國政府正在尋找他們的下落。

尼克松結束訪泰 行前談訪華印象

【路透社華盛頓十五日電】美國前總統尼克松今天結束了對泰國的訪問。尼克松在行前談話中，談到了對泰國的印象，並表示對泰國的未來充滿信心。尼克松還談到了對中國的印象，並表示對中國的發展充滿信心。

【路透社華盛頓十五日電】美國前總統尼克松今天結束了對泰國的訪問。尼克松在行前談話中，談到了對泰國的印象，並表示對泰國的未來充滿信心。尼克松還談到了對中國的印象，並表示對中國的發展充滿信心。

建品食以 海珠 措訂 匯外在

【路透社廣州十五日電】中國政府今天宣佈，將對海外的食品進口採取措施，以確保食品的安全和質量。政府決定，將對海外的食品進口進行嚴格檢查，並對不符合標準的食品採取封鎖措施。政府還決定，將對海外的食品進口採取匯兌措施，以確保食品的正常進口。

德應多辦國際會議 簡化遊客入境手續

【路透社柏林十五日電】德國政府今天宣佈，將採取措施，以簡化遊客入境手續，並鼓勵德國舉辦更多的國際會議。政府決定，將簡化遊客入境手續，並對舉辦國際會議的企業提供補貼。政府還決定，將採取措施，以簡化遊客入境手續，並鼓勵德國舉辦更多的國際會議。

老人院 氣空調機

【路透社華盛頓十五日電】美國政府今天宣佈，將為老人院提供空調機，以改善老人院的環境。政府決定，將為老人院提供空調機，並對老人院的環境進行改善。政府還決定，將採取措施，以簡化遊客入境手續，並鼓勵德國舉辦更多的國際會議。

出租

【路透社華盛頓十五日電】美國政府今天宣佈，將為老人院提供空調機，以改善老人院的環境。政府決定，將為老人院提供空調機，並對老人院的環境進行改善。政府還決定，將採取措施，以簡化遊客入境手續，並鼓勵德國舉辦更多的國際會議。

田婉雲 (TENNY WAN YUEN WAN)
 李維貴 (EDDY LEE WAI YIP) 兩人
 於一九八五年九月十四日起離職，以後
 一切商業往來賬目均與本公司無關，特此
 聲明。
 信合貿易公司 WALLACE
 TRADING CO., LTD.,

在內。不遺。了。不。即象。到。中。年裏。的。象。

車賽輛八卅

京港以數

三程全

【本報訊】第一屆香港至北京拉力賽，昨日下午在沙田新豐中心揭幕。參加香港至北京拉力賽的賽車手，在沙田新豐中心揭幕。參加香港至北京拉力賽的賽車手，在沙田新豐中心揭幕。參加香港至北京拉力賽的賽車手，在沙田新豐中心揭幕。

石籬及秀茂坪居民 盼擱置綠皮書建議

【本報訊】石籬及秀茂坪居民，昨日下午在沙田新豐中心揭幕。參加香港至北京拉力賽的賽車手，在沙田新豐中心揭幕。參加香港至北京拉力賽的賽車手，在沙田新豐中心揭幕。

吳亞倫離港感觸良多

【本報訊】吳亞倫離港感觸良多。吳亞倫離港感觸良多。吳亞倫離港感觸良多。吳亞倫離港感觸良多。吳亞倫離港感觸良多。

安碧月曆 日本製 本港製

【本報訊】安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。

香港之海

【本報訊】香港之海。香港之海。香港之海。香港之海。香港之海。

吳亞倫返港聚天倫

【本報訊】吳亞倫返港聚天倫。吳亞倫返港聚天倫。吳亞倫返港聚天倫。吳亞倫返港聚天倫。吳亞倫返港聚天倫。

六人入大埔警署 警員將四人救下送院

【本報訊】六人入大埔警署。警員將四人救下送院。六人入大埔警署。警員將四人救下送院。六人入大埔警署。警員將四人救下送院。

陳觀泰被劫 警方調查

【本報訊】陳觀泰被劫。警方調查。陳觀泰被劫。警方調查。陳觀泰被劫。警方調查。陳觀泰被劫。警方調查。

安碧月曆 日本製 本港製

【本報訊】安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。安碧月曆，日本製，本港製。

新華分社負責人對記者表示

【本報訊】新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。

黃麗松昨談話委員會

【本報訊】黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。

工商金融佔三成很正當

【本報訊】工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。

男子泳中突失蹤

【本報訊】男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。

新華分社負責人對記者表示

【本報訊】新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。新華分社負責人對記者表示。

黃麗松昨談話委員會

【本報訊】黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。黃麗松昨談話委員會。

工商金融佔三成很正當

【本報訊】工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。工商金融佔三成很正當。

男子泳中突失蹤

【本報訊】男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。男子泳中突失蹤。

<p>朱雪雁</p> <p>上午九時 政總署接待</p>	<p>朱雪雁</p> <p>溫習、書策</p> <p>夏七樓（ 切詳情亦</p> <p>上午九時 政總署接待</p>	<p>朱雪雁</p> <p>編寫號！</p> <p>夏七樓（ 切詳情亦</p> <p>上午九時 政總署接待</p>	<p>朱雪雁</p> <p>上午九時 政總署接待</p>
---	---	--	---

[illegible]

昨天甲組足球賽逾萬看客

精工三比二大破花

精工三比二大破花，昨晚在九龍大球場舉行的甲組足球賽，吸引了超過一萬名觀眾到場觀看。精工隊在比賽中表現出色，最終以三比二擊敗了花籃隊。

選擇星晨 不甘後人

星晨日本團，口碑全港最好，參加人數全港最多，透過領袖，過去已有數十萬計旅遊人士，親身體驗過星晨旅遊團的服務。

本州
本州迪士尼波八天 \$4,390
七天 \$4,010 逢二、五出發
六天 \$3,630 天天出發
東京迪士尼波五天 \$3,250 天天出發

九州、本州海陸空團
海陸空迪士尼、九州、東京 九天 \$4,990
逢星期日、一出發
海陸空九州、大阪、東京 九天 \$5,390
逢星期四出發
(乘坐豪華郵輪向日本美境)

鹿兒島、本州、迪士尼
鹿兒島九州八天 \$4,500
逢星期三出發
九本州九天 \$4,990
逢五、六、日出發
(由九州往本州乘搭內陸機)

韓國本州迪士尼八天豪華團
\$4,590 逢星期日出發
國泰早機

泰國與龍港望寄

文金林

泰國與龍港望寄，這是一個關於泰國與香港之間的故事。泰國與香港之間的關係，一直以來都是人們關注的焦點。泰國與香港之間的關係，不僅僅是經濟上的往來，更是一種文化上的交流與融合。

築波博覽會今閉幕

估計本港有六至八萬人往參觀

陸堡

築波博覽會，將於今日正式閉幕。估計本港有六至八萬人往參觀。築波博覽會，是一個展示未來科技與文化的盛會，吸引了眾多遊客前往參觀。

花籃昨仗錯用戰術

「升班馬」花籃，在昨晚的比賽中，錯用了戰術，最終導致了失敗。花籃隊在比賽中表現不佳，錯失了多次進球機會。

廣州陳氏書院

廣州陳氏書院，是一個致力於弘揚中華文化、傳承書院精神的機構。書院設有各類課程，歡迎各界人士參加。

港香洲澳國英 遊旅廣推作合

東結會研行舉港在

香港旅遊發展局與英國、澳洲、香港、澳門旅遊發展局，共同推出一項旅遊推廣計劃。該計劃旨在促進四地之間的旅遊交流與合作。

花籃昨仗錯用戰術

「升班馬」花籃，在昨晚的比賽中，錯用了戰術，最終導致了失敗。花籃隊在比賽中表現不佳，錯失了多次進球機會。

北京 中山 桂林

北京、中山、桂林，是中國著名的旅遊勝地。本報特別推出北京、中山、桂林旅遊團，歡迎報名參加。

旅遊廣告大

旅遊廣告大，為廣大遊客提供各類旅遊資訊與服務。包括機票、酒店、簽證等各項服務。

捷威 開拓國內好享受

捷威旅遊，為您提供國內旅遊的最佳選擇。無論是名山大川，還是人文景觀，捷威都能為您安排得妥妥當當。

北京 中山 桂林

北京、中山、桂林，是中國著名的旅遊勝地。本報特別推出北京、中山、桂林旅遊團，歡迎報名參加。

旅遊廣告大

旅遊廣告大，為廣大遊客提供各類旅遊資訊與服務。包括機票、酒店、簽證等各項服務。

北京 中山 桂林

北京、中山、桂林，是中國著名的旅遊勝地。本報特別推出北京、中山、桂林旅遊團，歡迎報名參加。

北京 中山 桂林

北京、中山、桂林，是中國著名的旅遊勝地。本報特別推出北京、中山、桂林旅遊團，歡迎報名參加。

旅遊廣告大

旅遊廣告大，為廣大遊客提供各類旅遊資訊與服務。包括機票、酒店、簽證等各項服務。

昨天甲組足球賽過萬看客

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的甲組足球賽，精工對花花，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

精工攻勢力強勁 七比三破花花

精工攻勢力強勁 七比三破花花

【本報訊】昨天在沙田舉行的精工對花花足球賽，精工以七比三破花花，取得三連勝。精工在比賽中攻勢力強勁，上半場就以三比零領先，下半場繼續擴大領先優勢，最終以七比三獲勝。花花隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出，最終慘敗。

星魚尾獅杯爭標戰 中國男籃受挫蘇聯

中國領先上半場雙方爭奪激烈

【本報訊】昨天在沙田舉行的星魚尾獅杯爭標戰，中國男籃對蘇聯隊。中國隊在比賽中領先上半場，雙方爭奪激烈。中國隊在比賽中表現出色，最終以八十五比七十五獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終落敗。

選擇

本州
本州迪士尼玩波

七天 \$4.01
六天 \$3.63
東京迪士尼玩波
\$3,250 天天

九州、本州海
海陸空迪士尼、
九天 \$4.99
逢星期日、一、
海陸空九州、大
九天 \$5.39
逢星期四出發
(乘坐豪華郵輪)

鹿兒島、本州
鹿兒島九州八天
逢星期三出發

九州本州九天
\$4,990 逢
(由九州往本州乘搭)

捷

桂林五天
\$1490
廣州—桂林
737噴射新機來回
港—港
直達車往返
桂林住宿升格大酒店
廣州住宿中國大酒店
天天出發

歡迎工廠、社
香港皇后大道中
九龍旺角彌敦道

北京六天直達
航空
香港九天航空
桂林五天航空
廈門四晚武夷山
九天遊
廈門四晚武夷山
六天遊
丹波山園武夷山
四天遊
從化花園三天
豪華團
南灣二天豪華團
石叻湖溫泉假期
星洲湖湖三天
豪華團
代辦各地機票

賽靈安

根治胃潰瘍及
十二指腸潰瘍的特效藥
對胃出血能
迅速達到止血的作用

國貨公司
藥行均售

經銷處：德盛行 電話：5-783721-4

暗瘡、濕毒、皮炎一掃光

本藥乃金黃膏，對一切暗瘡、濕毒、皮炎、濕疹、疥癬、癩瘡、無名腫毒、燙火傷、刀傷、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢等症，均有奇效。一掃光，永不復發。

國貨公司 藥行有售

摩麗雅 腳寶

主治：
皮膚敏感及腳氣病

功能：
能治癒多種皮膚病，
凡患腳氣、香港腳、
腳氣病等具有獨特之
功效。男女老幼全身
皮膚均可使用且無痛
感及刺激性副作用。

國貨公司 藥行有售

經銷處：信生貿易公司 電話：3-682707

上海白癬風丸

專治：白癬、白班、紅斑、汗斑

本丸由上海九龍藥房及上海德安藥房
聯合研究多年，創製成功，是國內
唯一能治白癬的特效藥。

提防假冒：認明新裝及藥瓶封口

經銷處：長江(中國)藥業公司 電話：0-6984303 0-6950141
地址：沙田火炭廣利街世世巴士大廈18樓F座 電話：8715

潤腸丸

通便
大便不通、腸結燥習慣
性便秘者常服有效。

國貨公司 藥行有售

經銷處：佛慈藥廠有限公司 電話：5-451554 5-451802

本港產品十大出口市場只有內地有增長

扭轉劣勢表現良好

成交仍較落。

全周成交量僅一百萬，平均每日只賣一千二百元。但上一週減少約百分之十。

供股集資四百萬元。這批供股大部份由持有銀行銀行的海外信託銀行認購，亦即由港府去提供資金。

(至於少數股東如果不在於一數股股票如不作為對聯公司之利好

另：一個假報市道

的消息是停牌的工商業在新股發行期間，謹在船中才認識新股，免得其他認購新股份。在這中，青洲英坭再士頓廠破屋正式營業。

樂富中心分行

樂富中心分行之舖位，將遷往廣生行服務，設有自動櫃員機。

於港市電匯上銀，也由於港府以包息行爲市面高壓之下，所以供俄集貨方面，對市面的影響甚大。而市場的反應也是接受這一現實黃金仍然保持平穩，大城市只是低開一兩價位，到了下午市面就微復上揚。

據倫敦現報于佈完一般歐洲運業業務停頓，向船東公司借款一億四千萬美元。

倫敦客輪來考察業務，已擬定是七月廿八日以前，已有英、美、法、聯邦等十個國家和地區的二百餘位客商前來考察業務。

【本報訊】
美商「二」

【本報訊】
末美電匯價牛皮
七八一點七收市
前收市價無變動

煙台開發區正抓緊建設
【中國新聞社濟南電】煙台市經濟發展辦公室，目前，已有英、美、法、聯邦等十個國家和地區的二百餘位客商前來考察業務，已擬定是七月廿八日以前，已有英、美、法、聯邦等十個國家和地區的二百餘位客商前來考察業務。

能從已作出重新估計。

同時，鑑於這一消息已重複被利用，經過兩周，理論上也在市場的波動中預先得到的反應，故上星期的人們會對調整利率，關注的項目已大減，並認為這已經不是影響市價。

【本報訊】上星期本港匯價在每兩三千元關頭遇到阻力，終至全周個個收市，收市時，每兩降為二千九百八十元，比起前個星期，下跌了十七元。

過去一週金價走勢急瀉直下，周初仍兩次升上三千元關頭，受石油價格可能再跌及市人心向淡所影響，做價亦低。因屬

金價走勢反覆下挫

周末收市二九八〇

與美元一收一貶，美元作項，配合金價亦趨向高。

【本報訊】上星期本港金價在每兩三千元關遇到阻力，全周僅微收市。收市時，每兩降為二千九百八十元，比起市價，下跌了十七元。

過去一週金價走勢反覆下跌，周初仍兩次升上三千元關，石油價格可能再跌及市場人心向淡所影響，做價亦低。因

市場人士表示，上週金價最高只不過升為三零三元，但至二十九日七十六元半全周及近期低價。顯示一般買家仍是回落到三千九百七十六元，可以看到三千關的壓力很大。唯周五外圍美元已經回落，但美國經濟向好及美國利率平穩，但中間頗顯示暫時並無通貨膨脹壓力，對市場反而成為利淡消息。

 **TATSUMI MARINE CO., LTD.**
日本辰巳海運株式會社
(Semi-Container Service)
直達: Bangkok Port Kelang, Singapore,
Rabaul, Lae, Port Moresby,
(HONIARA, VIA PNG)
*(also calls Nauru)
船名 載貨 HK(ETA-D)
歌羅刺亞
"ESTE GLORIA" V46S 21/9 22-23/9
太陽天馬號
"SUN TIMOR" V17* 6/10 7-8/10

 總代理: **怡和船務代理(香港)**
有限公司
香港中區皇后大道三十八號
電話: 0-6489239 內線222
收貨站: TRS-CFS-CY 富大集團有限公司
電話: TRS-CY TEL: 0-4972411
CFS TEL: 0-222386

本公司代理近百艘船舶川航香港并
承接各類貨物從香港運往下列口岸

黃埔 港江 海口(海南島) 三亞(海南島) 市橋(番禺)

河口(新會)	江門(新會)	水口(開平)	九江(南海)	烽火角(台山)
甲子(陰豐)	汕尾(海豐)	井岸(斗門)	太平(東莞)	莞城(東莞)
澳頭(順德)	平海(惠東)	肇慶	陽江	

船期表

往來地點	船名	船期
廣州至香港	廣安輪	逢星期一、三、五
香港至廣州	廣安輪	逢星期二、四、六
廣州至汕頭	廣安輪	逢星期三、五、日
汕頭至廣州	廣安輪	逢星期四、六、一

華順船務有限公司

The image shows two logos side-by-side. On the left is the 'STAR LINE' logo, featuring the text 'STAR LINE' in a bold, sans-serif font above '航運有限公司' (Shipping Co., Ltd.) in Chinese characters. Below this is the text '貨運服務 (港、台、新、加坡)' (Freight service (Hong Kong, Taiwan, Singapore, etc.)). On the right is the 'ATLAS LINE' logo, which includes a stylized globe icon to the left of the text 'ATLAS LINE' in a bold, sans-serif font. Below 'ATLAS LINE' is the text 'BANGLADESH FLAG CARRIER'.

36 S	23/9	24-25/9
37 S	6/10	7-8/10
38 S	20/10	21-22/10

直航：新加坡、吉大港、查拿
兼收全貨櫃及散箱集運


船名	航次	抵港	開航
山瑪	V-2	17/9	18/9
(AL-SALMA)			

收貨站：

珠江船務有限公司
5-479872。
71796CKSCL HX
逢帆船運有限公司
香港灣仔軒尼詩道一號
招信樓19字樓
電話: 5-746700 (8線)
澳門代理:

(新科工業中心) 電話: 0-290342

總代理:
仕嘉船務運輸有限公司
香港灣仔新鴻基中心1001室
電話: 5-746700 (8線)
澳門代理:


CONCO LI
 廣州香港沙巴汶萊沙
 航運公會會員第25
FORTUNE RUNNER
永安
 第52航次
 直放：亞庇、古晉
 大宗木材，化肥，水
 米糧，煤斤等可派專
 總代理：**東安海運**
 香港干諾道中130號誠
 電話：5-447032-5 電

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

香港文咸東街 68-74 號 錦興隆商業大廈 1202 室 電話: 5 8154178

代理 永利船務公司 **WING LEE SHIPPING CO.**

匯及散貨定期航線

→ 遠江 → 北海 → 遠江 → 香港

代理: 中國對外貿易運輸公司

遠江分公司 電話: 2 4 8 5 5

船名	航次	開	離港
永興 2號	85-Z 1105	22/9	23/9
永興 2號	85-Z 1106	29/9	30/9
永興 2號	85-Z 1107	6/10	7/10

華南航線

港口	貨櫃輪		散貨輪	
	載貨	離港	載貨	離港
廣州(芳村)	17/9	18/9	22/9	23/9
(新區)	19/9	20/9	26/9	27/9
貴州	25/9	26/9	25/9	26/9
珠海(九州)	16/9	17/9	16/9	17/9
(香港)	17/9	18/9	17/9	18/9
江門	16/9	17/9	16/9	17/9
龍石	16/9	17/9	16/9	17/9
海口	19/9	20/9	19/9	20/9
三亞	19/9	20/9	19/9	20/9
汕頭	15/9	16/9	15/9	16/9
廈門	15/9	16/9	15/9	16/9
福州	15/9	16/9	15/9	16/9

華北航線

港口	貨櫃輪		散貨輪	
	載貨	離港	載貨	離港
青島	16/9	17/9	16/9	17/9
上海	18/9	19/9	18/9	19/9
	23/9	24/9	23/9	24/9
張家港	16/9	16/9	16/9	16/9
新港	19/9	20/9	19/9	20/9
北京	19/9	20/9	19/9	20/9
大連	—	—	—	—

及每日港澳定期航線陸路及鐵路運輸

性沒有愛的描寫，
戀與連偉健的一段則作為有
有愛的象徵。但愛在本片最
的，欠缺實在動人的刻劃，
的刻劃，在本片頗為粗疏，
筆觸極少見。

父田、子女

新新
全新左右
豐田26座
3
九龍紅

星南華

協強
各噸級大小貨
及進口設備
務，毋須預納
地址：九龍

出口船期預告

香港青洲英坭	ORT, EXERCUTIVE	西北太平洋	9月10	港
麥加里士	PRES, MADISON	加州西北太平洋	9月19	港
喜來口	XI FENG KOU	西北太平洋	9月20	港
坪	PING CHAU	加州	9月20	港
中興保險	ORT, PREMIER	加州紐約	9月20	港
長行	EVER GOING	紐約	9月20	港
士基尼士	LEXIA MAERSK	加州紐約	9月21	港
馬士基尼士	MAERSK CLEMENTINE	西北太平洋	9月22	港
百保來	BARBER NARA	加州西北太平洋	9月22	港
榮發	NATIONAL DIGNITY	加州紐約	9月22	港
山斯九	YAMASHIN MARU	洛杉磯三藩市	9月22	港
美國郵船	AMERICAN UTAH	加州紐約	9月22	港
埃馬	ELBE MARU	西北太平洋	9月22	港
漢城	HANJIN SEOUL	西北太平洋	9月23	港
長濱	EVER LYRIC	加州	9月23	港
美亞輪船	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	9月23	港
然利輪船	FRES, LINCOLN	加州西北太平洋	9月23	港
康利達	CONCORDIA	加州西北太平洋	9月24	港
韓國美通	KOREAN WONIS JIN	加州紐約	9月24	港
士基尼士	CHARLES LYKES	加州紐約	9月24	港
士基尼士	SL, ENDURANCE	加州紐約	9月25	港
亞拉馬達	ALAMEDA	加州紐約	9月25	港
中興客船	ORT PATRIOT	加州西北太平洋	9月25	港
中興客船	FRES, TYLER	加州紐約	9月25	港
明河	MING GALAXY	加州西北太平洋	9月25	港
士基尼士	AXEL MAERSK	洛杉磯紐約	9月26	港
新美那	ZIM GENOVA	加州紐約	9月26	港
倫風	VENTURE STAR	洛杉磯紐約	9月27	港
翁那士基尼士	LAMIA MAERSK	美國紐約	9月27	港
美國郵船	AMERICAN LYNX	加州紐約	9月28	港
美國郵船	AMERICAN WASHINGTON	加州紐約	9月28	港
長合	EVER GATHER	紐約	9月29	港
士基尼士	CHASTINE MAERSK	西北太平洋紐約	9月29	港
利安達	ZEELANDIA	加州	9月29	港
海王鑽石	NEP DIAMOND	西北太平洋	9月29	港
門德維特	FRES, MONROE	加州西北太平洋	9月30	港
中南美洲線				
周利安	MALLECO	南美	9月19	港
葛那尼尼	PROTAMANILIA	南美	9月19	港
長行	EVER GOING	加州紐約	9月21	港
亞拉馬達	NL, SANTOS	巴拿馬紐約	9月22	港
美國郵船	AMERICAN UTAH	巴拿馬	9月22	港
百保來	BARBER NARA	加州紐約	9月23	港
亞拉馬達	CANOPUS	加州紐約	9月23	港
亞拉馬達	NL, LOIRE	中法美	9月27	港
美國郵船	AMERICAN LYNX	巴拿馬	9月28	港
美國郵船	AMERICAN WASHINGTON	巴拿馬	9月28	港
長合	EVER GATHER	加州紐約	9月29	港
亞拉馬達	ITAMBE	加波	9月30	港
百保來	BARBER TEXAS	加州紐約	10月1	港
澳洲、新西蘭線				
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	9月19	港
麥沙羅	BUNGA ANGSA	澳洲	9月21	港
福士德	FALSTRIA	佛里曼特	9月23	港
歐羅利亞	ESTE GLORIA	奧克蘭內陸	9月28	港
亞拉	THEA S	新西蘭	9月28	港
亞拉明	ASIAN PEARL	澳洲	9月24	港
遠東輪	F.E. BRIDGE	太平洋特爾	9月24	港
白麗	WHITE LILY	太平洋	9月26	港
漢城	HAN TAO HE	悉尼墨爾本	9月27	港
多維加	JESSEN TAURANGA	新西蘭	9月29	港
海王貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	9月28	港
澳洲	AUST. EXPLORER	澳洲	9月30	港

5	321.05	321.50	322.05	318.70	322.20
---	--------	--------	--------	--------	--------



馬士基輪船 (香港) 有限公司

MAERSK LINE

(美國線)		(歐洲線)		(波斯灣線)		(西非線)		(印尼線)	
長堤、紐約、 巴拿馬、查爾斯登	費漢堡、 鹿特丹、 倫敦	不來梅、 安特衛普、 倫敦	喀拉吉、 杜拜、 林、科威特	孟買、 杜拜、 安達馬斯	巴拿馬、 洛美、 安南、拉高斯	自由城、 塞得港、 阿比比	(去耶加達、泗水)		
力沙馬士基 9月21開	安達馬斯士基 9月21開	亞細亞士基 9月21開	阿拉伯士基 9月24開	安達馬斯士基 9月24開	亞士馬士基 9月24開	馬士基哥羅尼 9月24開	伊刺沙伯馬士基 9月24開	去新加坡、 巴生、庇能、 曼谷	
倫敦馬士基 9月26開	亞細亞士基 9月26開	亞細亞士基 9月26開	亞細亞士基 9月26開	馬士基天保 9月21開	馬士基天保 9月21開	馬士基天保 9月21開	馬士基天保 9月21開	馬士基天保 9月21開	
西芝那馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	亞士馬士基 10月4開	
雅打馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	亞士馬士基 10月11開	
利達馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	亞士馬士基 10月12開	

馬士基輪船 (香港) 有限公司

希慎道10號新華大廈17-19樓 電話: 5-7909545

澳門分公司: 澳發航運公司

龍崗街二號C1 電話: 88178

COTS ENTERPRISES LTD

中國各地散裝輪貨車服務				
港口	收貨	裝貨	抵港	開航
上海	14-15/9	15/9	17/9	22/9
新港	13-14/9	14/9	10/9	15/9
三亞	25/9	25/9	25/9	26/9
福州/廈門	每星期一航次			
廣州/黃埔	每三日一航次			
汕頭	每五日一航次			
江門	每三日一航次			
石岐	每星期一航次			
珠海(香洲、九州)	每星期二、星期五			
蛇口	每星期四開航			
梧州/北海	每兩日一航次			

本公司兼承接：海陸空貨物轉運，陸/海路運輸及儲倉，代客拖箱、拆/裝貨運。

今日明日出口船隻

船名	往	代理	船名	往	代理
REINA (上午六時)	香港	太古	PARADISE MOON	香港	太古
INLA AMERSFOORT (上午六時)	香港	太古	TAI LAI	香港	太古
ORT. ACE (上午八時)	香港	太古	TOR RAY	香港	太古
DARYA LOK (上午十時)	香港	太古	SHANG HAI	香港	太古
KYOWA ORCHID (下午一時)	香港	太古	MAERSK CLAUDINE	香港	太古
KOBE (下午一時)	香港	太古	KHUI JOGANSOON	香港	太古
TUNG PING 2 (下午二時)	香港	太古	KAMAKURA MARU	香港	太古
SL. LIBERATOR (上午十時)	香港	太古	SARITA	香港	太古
ORT. EXPERT (上午十時)	香港	太古	CORAL STAR	香港	太古
AGNES VENTURE (上午九時)	香港	太古	QIU HE	香港	太古
MARINE CONTAINER (上午六時)	香港	太古	RAINBOW	香港	太古
OCEAN STRENGTH (上午六時)	香港	太古	MALLECO	香港	太古
GLORY WING (下午三時)	香港	太古	ZIM NY	香港	太古
HAI LONG (上午八時)	香港	太古	ASIAN PROGRESS	香港	太古
HP DONGNAM (上午七時)	香港	太古	VENUS	香港	太古
SHA HE (中午)	香港	太古	CONSTANTIA	香港	太古
STRAIT CONTAINER (下午二時)	香港	太古	MARIS SPORTSMAN	香港	太古
XIN HUA 6 (中午)	香港	太古	KAI SHUN	香港	太古
ZIM MANILA II (中午)	香港	太古	KOTA SINGA	香港	太古
ORIENT VENTURE (上午十一時)	香港	太古	NANTAI PRINCESS	香港	太古
MING MOON (上午十一時)	香港	太古	QUEEN'S WAY BRIDGE	香港	太古
EASTERN SLENDOR (下午二時)	香港	太古	HAI WANG	香港	太古
KOREAN WONIS SUN (下午二時)	香港	太古	DORITE OLDENDORFF	香港	太古
MING MOON (下午二時)	香港	太古			
OCEAN STRENGTH (下午二時)	香港	太古			
HAPPY STAR (下午二時)	香港	太古			
MARINE CONTAINER (下午二時)	香港	太古			
TA TUNG 2 (下午二時)	香港	太古			

明日出口船隻

船名	往	代理	船名	往	代理
REINA (上午六時)	香港	太古	PARADISE MOON	香港	太古
INLA AMERSFOORT (上午六時)	香港	太古	TAI LAI	香港	太古
ORT. ACE (上午八時)	香港	太古	TOR RAY	香港	太古
DARYA LOK (上午十時)	香港	太古	SHANG HAI	香港	太古
KYOWA ORCHID (下午一時)	香港	太古	MAERSK CLAUDINE	香港	太古
KOBE (下午一時)	香港	太古	KHUI JOGANSOON	香港	太古
TUNG PING 2 (下午二時)	香港	太古	KAMAKURA MARU	香港	太古
SL. LIBERATOR (上午十時)	香港	太古	SARITA	香港	太古
ORT. EXPERT (上午十時)	香港	太古	CORAL STAR	香港	太古
AGNES VENTURE (上午九時)	香港	太古	QIU HE	香港	太古
MARINE CONTAINER (上午六時)	香港	太古	RAINBOW	香港	太古
OCEAN STRENGTH (上午六時)	香港	太古	MALLECO	香港	太古
GLORY WING (下午三時)	香港	太古	ZIM NY	香港	太古
HAI LONG (上午八時)	香港	太古	ASIAN PROGRESS	香港	太古
HP DONGNAM (上午七時)	香港	太古	VENUS	香港	太古
SHA HE (中午)	香港	太古	CONSTANTIA	香港	太古
STRAIT CONTAINER (下午二時)	香港	太古	MARIS SPORTSMAN	香港	太古
XIN HUA 6 (中午)	香港	太古	KAI SHUN	香港	太古
ZIM MANILA II (中午)	香港	太古	KOTA SINGA	香港	太古
ORIENT VENTURE (上午十一時)	香港	太古	NANTAI PRINCESS	香港	太古
MING MOON (上午十一時)	香港	太古	QUEEN'S WAY BRIDGE	香港	太古
EASTERN SLENDOR (下午二時)	香港	太古	HAI WANG	香港	太古
KOREAN WONIS SUN (下午二時)	香港	太古	DORITE OLDENDORFF	香港	太古
MING MOON (下午二時)	香港	太古			
OCEAN STRENGTH (下午二時)	香港	太古			
HAPPY STAR (下午二時)	香港	太古			
MARINE CONTAINER (下午二時)	香港	太古			
TA TUNG 2 (下午二時)	香港	太古			

外幣對人民幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	1233.17	1239.31
英鎊	100	505.76	508.30
日圓	100	494.85	497.33
新加坡元	100	28.16	28.30
加拿大元	100	215.77	216.85
西德馬克	100	102.10	102.62
法國法郎	100	33.48	33.64
意大利里拉	100	395.68	397.66
荷蘭盾	100	285.49	286.97
澳洲元	100	90.92	91.38
紐西蘭元	100	37.89	38.07
新加坡元	100	130.02	130.68
馬尼拉比索	100	14.49	14.57
菲律賓比索	100	15.24	15.32
泰國銖	100	123.71	124.32
印度盧比	100	34.30	34.48
緬甸元	100	200.00	201.00

外幣對港幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	730.00	731.00
英鎊	100	781.30	781.80
日圓	100	10.37	10.45
新加坡元	100	268.50	269.50
加拿大元	100	325.50	326.50
西德馬克	100	87.50	88.50
法國法郎	100	238.50	239.50
意大利里拉	100	3.92	4.02
荷蘭盾	100	567.00	568.00
澳洲元	100	526.00	527.00
紐西蘭元	100	322.80	323.80
新加坡元	100	341.00	342.00
馬尼拉比索	100	42.00	43.00
菲律賓比索	100	28.70	29.70
泰國銖	100	68.00	69.00
印度盧比	100	19.00	19.30
緬甸元	100	95.00	96.00
港幣	100	262.67	263.92

大連海運公司

JALIAN MARINE SHIPPING CO. LTD.

香港—大連 散貨航線

「黃金山」

M.V. "HUANG JIN SHAN"

抵期：九月十日 泊A11泊

截貨：九月十七日

離期：九月十九日直放大連

青島代理：R 華潤運輸倉儲有限公司

湖北晴川輪船公司

QING CHUAN SHIPPING CO. LTD. HUBEI

香港—武漢 散貨航線

「晴川六號」輪

M.V. "QING CHUAN 6"

抵期：九月二十日

截貨：九月二十三日

離期：九月二十四日返武漢

青島代理：R 華潤運輸倉儲有限公司

華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LTD.

上海新海航有限公司

代理：金發船務有限公司

Golden Fortune Shipping Co.

香港—上海—大連 散貨航線

船名：新海航 航次：V.33 15-19/9

船名：新海航 航次：V.35 15-19/9

船名：新海航 航次：V.37 15-19/9

船名：新海航 航次：V.39 15-19/9

船名：新海航 航次：V.41 15-19/9

船名：新海航 航次：V.43 15-19/9

船名：新海航 航次：V.45 15-19/9

船名：新海航 航次：V.47 15-19/9

船名：新海航 航次：V.49 15-19/9

船名：新海航 航次：V.51 15-19/9

船名：新海航 航次：V.53 15-19/9

船名：新海航 航次：V.55 15-19/9

船名：新海航 航次：V.57 15-19/9

船名：新海航 航次：V.59 15-19/9

船名：新海航 航次：V.61 15-19/9

船名：新海航 航次：V.63 15-19/9

船名：新海航 航次：V.65 15-19/9

船名：新海航 航次：V.67 15-19/9

船名：新海航 航次：V.69 15-19/9

船名：新海航 航次：V.71 15-19/9

船名：新海航 航次：V.73 15-19/9

船名：新海航 航次：V.75 15-19/9

船名：新海航 航次：V.77 15-19/9

船名：新海航 航次：V.79 15-19/9

船名：新海航 航次：V.81 15-19/9

船名：新海航 航次：V.83 15-19/9

船名：新海航 航次：V.85 15-19/9

船名：新海航 航次：V.87 15-19/9

船名：新海航 航次：V.89 15-19/9

船名：新海航 航次：V.91 15-19/9

船名：新海航 航次：V.93 15-19/9

船名：新海航 航次：V.95 15-19/9

船名：新海航 航次：V.97 15-19/9

船名：新海航 航次：V.99 15-19/9

船名：新海航 航次：V.101 15-19/9

船名：新海航 航次：V.103 15-19/9

船名：新海航 航次：V.105 15-19/9

船名：新海航 航次：V.107 15-19/9

船名：新海航 航次：V.109 15-19/9

船名：新海航 航次：V.111 15-19/9

船名：新海航 航次：V.113 15-19/9

船名：新海航 航次：V.115 15-19/9

船名：新海航 航次：V.117 15-19/9

船名：新海航 航次：V.119 15-19/9

船名：新海航 航次：V.121 15-19/9

船名：新海航 航次：V.123 15-19/9

船名：新海航 航次：V.125 15-19/9

船名：新海航 航次：V.127 15-19/9

船名：新海航 航次：V.129 15-19/9

船名：新海航 航次：V.131 15-19/9

船名：新海航 航次：V.133 15-19/9

船名：新海航 航次：V.135 15-19/9

船名：新海航 航次：V.137 15-19/9

船名：新海航 航次：V.139 15-19/9

船名：新海航 航次：V.141 15-19/9

船名：新海航 航次：V.143 15-19/9

船名：新海航 航次：V.145 15-19/9

船名：新海航 航次：V.147 15-19/9

船名：新海航 航次：V.149 15-19/9

船名：新海航 航次：V.151 15-19/9

船名：新海航 航次：V.153 15-19/9

船名：新海航 航次：V.155 15-19/9

船名：新海航 航次：V.157 15-19/9

船名：新海航 航次：V.159 15-19/9

船名：新海航 航次：V.161 15-19/9

船名：新海航 航次：V.163 15-19/9

船名：新海航 航次：V.165 15-19/9

船名：新海航 航次：V.167 15-19/9

船名：新海航 航次：V.169 15-19/9

船名：新海航 航次：V.171 15-19/9

船名：新海航 航次：V.173 15-19/9

船名：新海航 航次：V.175 15-19/9

船名：新海航 航次：V.177 15-19/9

船名：新海航 航次：V.179 15-19/9

船名：新海航 航次：V.181 15-19/9

船名：新海航 航次：V.183 15-19/9

船名：新海航 航次：V.185 15-19/9

船名：新海航 航次：V.187 15-19/9

船名：新海航 航次：V.189 15-19/9

船名：新海航 航次：V.191 15-19/9

船名：新海航 航次：V.193 15-19/9

船名：新海航 航次：V.195 15-19/9

船名：新海航 航次：V.197 15-19/9

船名：新海航 航次：V.199 15-19/9

船名：新海航 航次：V.201 15-19/9

船名：新海航 航次：V.203 15-19/9

船名：新海航 航次：V.205 15-19/9

船名：新海航 航次：V.207 15-19/9

船名：新海航 航次：V.209 15-19/9

船名：新海航 航次：V.211 15-19/9

船名：新海航 航次：V.213 15-19/9

船名：新海航 航次：V.215 15-19/9

船名：新海航 航次：V.217 15-19/9

船名：新海航 航次：V.219 15-19/9

船名：新海航 航次：V.221 15-19/9

船名：新海航 航次：V.223 15-19/9

船名：新海航 航次：V.225 15-19/9

船名：新海航 航次：V.227 15-19/9

船名：新海航 航次：V.229 15-19/9

船名：新海航 航次：V.231 15-19/9

船名：新海航 航次：V.233 15-19/9

船名：新海航 航次：V.235 15-19/9

船名：新海航 航次：V.237 15-19/9

船名：新海航 航次：V.239 15-19/9

船名：新海航 航次：V.241 15-19/9

船名：新海航 航次：V.243 15-19/9

船名：新海航 航次：V.245 15-19/9

船名：新海航 航次：V.247 15-19/9

船名：新海航 航次：V.249 15-19/9

船名：新海航 航次：V.251 15-19/9

船名：新海航 航次：V.253 15-19/9

船名：新海航 航次：V.255 15-19/9

船名：新海航 航次：V.257 15-19/9

船名：新海航 航次：V.259 15-19/9

船名：新海航 航次：V.261 15-19/9

船名：新海航 航次：V.263 15-19/9

船名：新海航 航次：V.265 15-19/9

船名：新海航 航次：V.267 15-19/9

船名：新海航 航次：V.269 15-19/9

船名：新海航 航次：V.271 15-19/9

船名：新海航 航次：V.273 15-19/9

船名：新海航 航次：V.275 15-19/9

船名：新海航 航次：V.277 15-19/9

船名：新海航 航次：V.279 15-19/9

船名：新海航 航次：V.281 15-19/9

船名：新海航 航次：V.283 15-19/9

船名：新海航 航次：V.285 15-19/9

船名：新海航 航次：V.287 15-19/9

船名：新海航 航次：V.289 15-19/9

船名：新海航 航次：V.291 15-19/9

船名：新海航 航次：V.293 15-19/9

船名：新海航 航次：V.295 15-19/9

船名：新海航 航次：V.297 15-19/9

船名：新海航 航次：V.299 15-19/9

船名：新海航 航次：V.301 15-19/9

船名：新海航 航次：V.303 15-19/9

船名：新海航 航次：V.305 15-19/9

船名：新海航 航次：V.307 15-19/9

船名：新海航 航次：V.309 15-19/9

船名：新海航 航次：V.311 15-19/9

船名：新海航 航次：V.313 15-19/9

船名：新海航 航次：V.315 15-19/9

船名：新海航 航次：V.317 15-19/9

船名：新海航 航次：V.319 15-19/9

船名：新海航 航次：V.321 15-19/9

船名：新海航 航次：V.323 15-19/9

船名：新海航 航次：V.325 15-19/9

船名：新海航 航次：V.327 15-19/9

船名：新海航 航次：V.329 15-19/9

船名：新海航 航次：V.331 15-19/9

船名：新海航 航次：V.333 15-19/9

船名：新海航 航次：V.335 15-19/9

船名：新海航 航次：V.337 15-19/9

船名：新海航 航次：V.339 15-19/9

船名：新海航 航次：V.341 15-19/9

船名：新海航 航次：V.343 15-19/9

船名：新海航 航次：V.345 15-19/9

船名：新海航 航次：V.347 15-19/9

船名：新海航 航次：V.349 15-19/9

船名：新海航 航次：V.351 15-19/9

船名：新海航 航次：V.353 15-19/9

船名：新海航 航次：V.355 15-19/9

船名：新海航 航次：V.357 15-19/9

船名：新海航 航次：V.359 15-19/9

船名：新海航 航次：V.361 15-19/9

船名：新海航 航次：V.363 15-19/9

船名：新海航 航次：V.365 15-19/9

船名：新海航 航次：V.367 15-19/9

船名：新海航 航次：V.369 15-19/9

船名：新海航 航次：V.371 15-19/9

船名：新海航 航次：V.373 15-19/9

船名：新海航 航次：V.375 15-19/9

船名：新海航 航次：V.377 15-19/9

船名：新海航 航次：V.379 15-19/9

船名：新海航 航次：V.381 15-19/9

船名：新海航 航次：V.383 15-19/9

船名：新海航 航次：V.385 15-19/9

船名：新海航 航次：V.387 15-19/9

船名：新海航 航次：V.389 15-19/9

船名：新海航 航次：V.391 15-19/9

船名：新海航 航次：V.393 15-19/9

船名：新海航 航次：V.395 15-19/9

船名：新海航 航次：V.397 15-19/9

船名：新海航 航次：V.399 15-19/9

船名：新海航 航次：V.401 15-19/9

船名：新海航 航次：V.403 15-19/9

船名：新海航 航次：V.405 15-19/9

船名：新海航 航次：V.407 15-19/9

船名：新海航 航次：V.409 15-19/9

船名：新海航 航次：V.411 15-19/9

船名：新海航 航次：V.413 15-19/9

船名：新海航 航次：V.415 15-19/9

船名：新海航 航次：V.417 15-19/9

船名：新海航 航次：V.419 15-19/9

船名：新海航 航次：V.421 15-19/9

船名：新海航 航次：V.423 15-19/9

船名：新海航 航次：V.425 15-19/9

船名：新海航 航次：V.427 15-19/9

船名：新海航 航次：V.429 15-19/9

船名：新海航 航次：V.431 15-19/9

船名：新海航 航次：V.433 15-19/9

船名：新海航 航次：V.435 15-19/9

船名：新海航 航次：V.437 15-19/9

船名：新海航 航次：V.439 15-19/9

船名：新海航 航次：V.441 15-19/9

船名：新海航 航次：V.443 15-19/9

船名：新海航 航次：V.445 15-19/9

船名：新海航 航次：V.447 15-19/9

船名：新海航 航次：V.449 15-19/9

船名：新海航 航次：V.451 15-19/9

船名：新海航 航次：V.453 15-19/9

船名：新海航 航次：V.455 15-19/9

船名：新海航 航次：V.457 15-19/9

船名：新海航 航次：V.459 15-19/9

船名：新海航 航次：V.461 15-19/9

船名：新海航 航次：V.463 15-19/9

船名：新海航 航次：V.465 15-19/9

船名：新海航 航次：V.467 15-19/9

船名：新海航 航次：V.469 15-19/9

船名：新海航 航次：V.471 15-19/9

船名：新海航 航次：V.473 15-19/9

船名：新海航 航次：V.475 15-19/9

船名：新海航 航次：V.477 15-19/9

船名：新海航 航次：V.479 15-19/9

船名：新海航 航次：V.481 15-19/9

船名：新海航 航次：V.483 15-19/9

船名：新海航 航次：V.485 15-19/9

船名：新海航 航次：V.487 15-19/9

船名：新海航 航次：V.489 15-19/9

船名：新海航 航次：V.491 15-19/9

船名：新海航 航次：V.493 15-19/9

船名：新海航 航次：V.495 15-19/9

船名：新海航 航次：V.497 15-19/9

船名：新海航 航次：V.499 15-19/9

船名：新海航 航次：V.501 15-19/9

船名：新海航 航次：V.503 15-19/9

船名：新海航 航次：V.505 15-19/9

船名：新海航 航次：V.507 15-19/9

船名：新海航 航次：V.509 15-19/9

船名：新海航 航次：V.511 15-19/9

船名：新海航 航次：V.513 15-19/9

船名：新海航 航次：V.515 15-19/9

船名：新海航 航次：V.517 15-19/9

船名：新海航 航次：V.519 15-19/9

船名：新海航 航次：V.521 15-19/9

船名：新海航 航次：V.523 15-19/9

船名：新海航 航次：V.525 15-19/9

船名：新海航 航次：V.527 15-19/9

船名：新海航 航次：V.529 15-19/9

船名：新海航 航次：V.531 15-19/9

船名：新海航 航次：V.533 15-19/9

船名：新海航 航次：V.535 15-19/9

船名：新海航 航次：V.537 15-19/9

船名：新海航 航次：V.539 15-19/9

船名：新海航 航次

花蝴蝶的哲學

周綺雪

我思

英美的時候，用乘坐公廨內的人氣。不要小覷這短暫時光。有時她可給你上一課不曉得的人性學的一。就從那裏書寫出來他們的，甚至那個人清沙的冒識，可以預測出他們的「來跑去」。

記得一次，中午兩分，路上「一輛直跑海傍大道的巴士」，他能在極繁忙時間之故，乘客臨隙落，且急因閉然熱天故，不期然的組成飛舞團，呼起精神，正欲加入「演奏」之列，一位教人尊神為之一振的人士到身旁。

那可被獨有的最攝住了，足足着色一雙時下最流行的白色帆布膠鞋，身上是色彩斑斕的密褶連身裙，兩旁發髻滑潤掛面的，以「花蝴蝶」造型給年紀之，相信絕不為過。但你可猜得她的年齡嗎？六十再加上五個指頭了，要不是她自己道來，

最後飲利用乘坐公廨內的人氣。不要小覷這短暫時光。有時她可給你上一課不曉得的人性學的一。就從那裏書寫出來他們的，甚至那個人清沙的冒識，可以預測出他們的「來跑去」。

記得一次，中午兩分，路上「一輛直跑海傍大道的巴士」，他能在極繁忙時間之故，乘客臨隙落，且急因閉然熱天故，不期然的組成飛舞團，呼起精神，正欲加入「演奏」之列，一位教人尊神為之一振的人士到身旁。

那可被獨有的最攝住了，足足着色一雙時下最流行的白色帆布膠鞋，身上是色彩斑斕的密褶連身裙，兩旁發髻滑潤掛面的，以「花蝴蝶」造型給年紀之，相信絕不為過。但你可猜得她的年齡嗎？六十再加上五個指頭了，要不是她自己道來，

甚至招來聞言會錯，因在不少人的年齡還寬，這套倒襲生，是會錯了不少人吃不消的。但我對她所產生，共時的敬重，面對二十多對眼睜的注目目光，她仍處變不驚，落落大方，眼睜的沒有因那一身形象而礙難隱藏，衣服子好感到的是同一面祥和。從她的衣容和神態的表露，我是肯定她是位富有信心、積極進取的女性。相偕在一把年紀的今天，她對人生的看法和年輕時並沒有兩樣。

從她身上，我體會到年齡的增長並不代表人與社會接觸面會見寬廣，只要肯參與，肯犧牲時間去努力，事實上並不可怕，可怕的是自己的固步自封。這樣，自己局限於特定的框框，時空之內。這樣，任何新事物在他們面前都會不順服，傾軋下去，不是社會不容受他們，而是作偽者不適應這個社會。

曾向那些女拳擊訓練班、健身操大會、背向舞者比賽的高齡參與者那份努力不懈的積極精神，舉手致敬！

會，這套「花蝴蝶」，叫人感到刺眼。

劣根性

麥永開

人人都有自己的劣根性。有些人的劣根性是天生服了，喪失了自己個性化的，有些則是後天服了，喪失了自己的好，沒有接觸別人的意見及對峙，結果是停滯不前，這種人最可憐的，就是自覺自反的心裏總覺得自己事不關己，對於自作自受的事，心裏還想得很得意。

以至感情漸冷不出勇氣來面對，最後當然是在各方面都每況愈下。

集合了上述種種的待性，但都借強固地將之玄制，不致成為劣根的支配；不過，却就是因為這種奮發意力，才造出一種別具一格的劣根性來。

為善過應運不斷進步的社會，我們這步的社會，不論何時無刻不在戰鬥狀態，把自己弄到疲乏不堪

都要面對新的挑戰，而所耐的戰爭，日趨激烈，雖然不知以我身列，雖然知我身列，雖然

門」、「努力」、「進歩」，是可怕的名詞。

荷葉洋

傳真之便

以致機要文
往來，都通

[illegible]

民主與理想

人生大舞台

昨日因篇幅所限，還談不到廣播事業檢討委員會建議的另一點，就是商業廣播機構不應經營廣播以外的業務。我對目前上聽下解不多，但懷想港府在讓電台開市之前不知有那些考慮這些細節。如有的話，而不在那個時期作出明確指示，等到現在才由委員會的報告當中建議，看來存在著一定的矛盾地方的。

照這往成績觀察，香港電視的面貌製作水平及社會服務勝過星加坡海內外人士信心的，而它們也是最趨向於國際化或現時年獲利，從而作多方面的發展以導致現在廣播事業及其他方面的領導地位。雖然是很謙新建議，使商業廣播機構不能經營廣播以外的業務，相信將存有很大困難，因為製作專業水平，而另一個方面，此種影響製作專業水平，而另一方面，此種影響外來者也肯定不是把電台限制在廣播圈內，而且繼續以其他形式經營下去。這樣一來，換了形式也會增加行政及管理開支問題。

虎門焚煙郵票

中國發行的特別為誕生一百周年紀念郵票共兩枚，一枚是八分票，以蔣經國肖像為圖案；另一枚是十元分票，以「虎門銷煙」一畫面為圖案。兩相比較，以後者較佳。

八分票上的外則余，顯示出中國歷史上海位重要人物的威嚴，雖然郵票上寫着他們的兩句話：「苟利國家生死以，豈知禍福趨避之」，也足見到大作用。再加上淡黃紙底配以金色的字，草從綠色來說也是失敗的。

「虎門銷煙」一場面採用的是天安門前人民英雄纪念碑上的一面浮雕直接上。

（本報記者攝）

（本報記者攝）

湘 楚

帶有結束

動詞

昨天接到英語有一類
動詞 (conclusive verbs)
行式，如 see, hear, find
不過，必須補充，英
詞，也很少用進行式。此
示狀態、感情、感覺的。
它們的特點是帶有持續性。比如：
love, hate, like, know, understand,
love, look (看來), sound (聽來)
例如，不能說 I am loving you, 和
I am seeing you, 只能說 I love you 和
I see you.

中文的進行式，一般用了「着」字來
表示動作或狀態，如來，去，進，出，
上，下，加，減，接受，離開，區別，承
一般不必帶了「着」。

問題在於中文的 conclusive verb
停 = stop, 那麼，是否 stopping
的去用？這倒是一個很有意思並值得
沒有成熟看法，不知讀者有何見解。

原入場。
收費五元，一場操練，
之後，還看收音機
錄音，
第一單元，以當年
黑髮，仍不先把眼鏡除下，
上座後，他走進去，
他一言中，扶了他一
兒，看他完飽舞回房
袋裏的銀包不翼而飛
拍口，但

一位朋友近
視眼疾靠近人，
也不甘做老
意欲閉明眼界
但他生於為熱
嬰兒，隱患難
無

訓教

香

港

自滬上舞女南下後，為免混淆，香港人新
薄一小時，而頗作娘孌了。

戰後最出名的，首推可口可樂小姐由
秀麗，遷居於舊，押名街在港下海。突然
如陳，時五十年代時，猶做橫街紅酒結
香，赤粉有豪情，未開然就香久矣！

香港人，遷過二三層香港小姐，樓第一
冠冠是「香港第二層」是但坐，最後一
吳丹鳳，其中但以她來為最出色，曾受世
姐，名聲五，為港人光不少。

今之獨首，若明日黃花不少，李蘭亭作人
姐，盛名一時，但美過女兒，亦已香亭立
不，不敵姊姊享一，於前

，去香港過吳丹鳳於港漢
碼頭，刑殺堪布，幸輪廓
港人，依舊可跡。



新開工作，往往就紅仗一
賞，充新張張則歡喜，特別是
大，又開張張則歡喜，特別是
了緊張忙碌的「拍戲」，前
線，「中後」調兵遣將而指
揮官，就是採訪主任。

正如國將平自有己
一套領軍辦法，各報的
採訪主任亦都有自己獨
特的特色，如果他的「記者不熟
習其脾性，就先得受領軍」
新話義，然後再受領軍各採訪
主任在領軍採訪，但二者作风迥

探主 記者

領河

然不同。記者是「領軍」，每
記者是「領軍」，每
他上主，到辦公
空空如也，他才高興，而後
剛開相反，他喜歡取工人與莊
每日上班，到到自己的「陣容
盛」，他才覺得滿足。

日子有奇，記者們有
學會「識時務」，盛名一時
期，他們在探主授命無
應，他們不替有平無理
出去，「老姐」上班之前
都到，到後任採訪主任
，他們即每天跑到坐在辦公
排得整齊齊，好讓探主檢
下他的「軍威」。



分類廣告

每天每個位可排大字四個
細字三十六個，收費十元

華 粵 汽 車 有 限 公 司 3-7135191

全 新	▲豐田YH50十二座冷氣收錄機麵包車	HK\$ 34,000.	現 貨
	▲豐田皇冠左軚柴油冷氣的士	HK\$ 54,000.	
	▲萬事得右軚十二座冷氣收錄機麵包車	HK\$ 27,000.	
	▲萬事得左軚原廠十二座冷氣收錄機麵包車	HK\$ 37,000.	

贈車回鄉
 全新現貨豐田、五十鈴農夫車、麵包車
 4-30座小車、旅遊巴、翻新2-10噸泥車、貨車、建築機械
俊傑洋行 電話: 81-5383 3-815384 代辦手續
 旺角鑾泰商業中心902室 (金花酒樓樓上)


華 粵 汽 車 有 限 公 司 ☎ 3-7135191


全 新	◀ 豐田 姬仙達 電油冷氣收錄機房車	HK\$ 52,000.	現 貨
	◀ 五十鈴 氣油左軚九座位長陣總包車	HK\$ 36,900.	
	◀ 豐田 YN56 雙排座的士頭	HK\$ 32,000.	
	◀ 本田 CG125 電單車	HK\$ 5,300.	

華雄公司 豐田12座右軚冷氣收錄客貨車 \$ 34,000起
本田CG125電單車HK\$5,300
冠皇左軚油爐冷氣的士
萬士得左軚12座冷氣收錄客貨車 **現貨**
九龍漆咸道10-12號801室 電話: 3-7231812, 3-7232719

豪華型旅遊大巴
 永信行 各類型麵包車・農夫車・現貨特平
 九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓 電話: 3-325331 ~ 2 車場: 0-772266
 豐田五十鈴

龍華汽車有限公司


 九龍旺角上海街588號九字樓電話3-953783, 3-965087, 3-902938
農夫車 **新新農夫車** **麵包車** **六平** **順** **雜貨車**
 雙日產當備貨 全日新產 全日新產 全日新產 全日新產 全日新產 全日新產
 接日本港口



日發機器供應有限公司

香港軒尼詩道
188號二樓

5-754356
0-752388

現貨

- 全新左軚實力CWA52HDL十四噸自卸車
- 全新豐田左軚特級豪華八座客車
- 全新豐田、實力、三菱、五十鈴掛排座
- 日本翻新日野、實力、五十鈴等掛排座

翻新CWS1L石屎車

全空調客車

0.75-1.75噸農夫車

十四噸自卸車

● 澳門代理

景發企業有限公司

新加坡坡底馬路65號C樓

電話：8-839292

香港軒尼詩道 5-754356 日發機器供應有限公司
188號二樓 0-752388

小松牌 D75S、D95S 裝載機、20HT 挖坑機
加藤牌 NK160 型十六噸油壓吊機、HD850 挖坑機
CAT 牌 065、027 裝載機、D8K 推土機及推土機



現貨供應全新左軚日野自卸泥車、卡貨車旅遊巴士
 現貨後園內付款均可，憑此文提車，忠誠為顧客服務。代送交辦處及代辦國內各港口提車手續。香港辦事處：九龍彌敦道789號
 上朗貿易 電話：3-508572
 廣州辦事處：廣州連市東路368號莊興源花博 電話：822592

本公司專科製造及設計安裝各種大小冷庫、冷藏肉雪柜、飲品汽水柜、經銷世界各地各種名牌冷氣、冷藏設備，起貨快捷，價錢公平，代辦進口國手櫃，歡迎諮詢及訂購。
香港安惠冷氣工程公司
 九龍彌敦道760-768號怡和中心10字樓1907室 3-812873
 現貨庫材，鋼筋水泥，大量供應
 香港、廣州、國內匯貨，價錢相宜
廣鴻興企業公司
 各地飛機直達至國
 香港飛往東南亞
 上落貨物快捷
 電話：3-812873

廣州辦事處：廣州國際商業大廈B座617室電話：28570 25091

現貨供應各類全新左呔豐田車、日野貨車及巴士

敝號往國外均可代辦 應客來函 誠誠
為顧客服務 代送文鋪並代辦國內各港
口提車手續 香港辦事處：九龍彌敦道789號
電話：保險大廈704室
02-2628373
廣州辦事處：廣州環市東路368

麵包車、農機車、吉普車、的士頭、
26座旅遊巴、皇空型(轎車)



上朗貿易

電話：3-812915 店內 查詢地址：九龍青洲311號地下 電話：37564570 / 37567663

現貨供應小松開山機械 驗貨後國內付款均可，憑批文進單，忠誠惠顧客戶服務。

新及翻新新裝機：D75S-2/3 推土機、挖泥機、挖坑機、壓路機 (530 JH90E) 代辦各港口起重手續。

上朗貿易 香港辦事處：九龍彌敦道789號駁車保險大樓705室 電話：3-80837
廣州辦事處：廣州環市東路368號花園



電線機械、橡膠塑膠密煉機械、吹瓶機、麵包機

索閱各類設備資料，請將要求、技術規範及名片寄：（屯門郵政信箱221號收）
電掛：PLUGLEAD HONG KONG 電傳：37413 MWELE HX

地址：香港新界葵青區葵青街120號
葵青區辦事處：葵青區辦事處客人樓上B127室電話：28570

86年紙張月新款式
賀信
實話
黃金屋
黃金屋

歡迎轉口、批發、加印
公司名或各型字號廣告
(可在港人交貨)
● 聯誼、生日、傳人、開張
● 結婚禮、直達出廠及發行

地址：廣州西關時泰里大馬路617號 電話：23870 25091

全球建築機械(現貨)

請電
● 06-695536 電報：42724 CKECO HK
● 香港清水灣大新街12號 電報：LLCSTG
(近下城門連沙咀面海旁)

推土機、輪胎鏟泥機、挖抗機、CAT、D8H、955K、931、D75S-2、大小風扇

鐵打機、膠袋機、衛生巾機 工業機械企業公司

天德印刷廠
香港灣仔文咸街

現貨全 豪華大巴士 44座
新日野左軸冷暖氣音響航空座位

●日本翻新左軸豪華大巴士冷氣電視錄
●豐田左軸12、26座全貨 ●日本翻新
●各類型新到巴士全貨 ●日本翻新

各類翻新五十鈴、實力、日野、4-10噸平板車、泥車

- 全新五十鈴左軚5-8噸平板車
- 左軚豐田油渣電油26噸旅遊巴
- 豐田左軚農夫車R720L有暖風機
- 左軚五十鈴3噸豪華旅遊巴
- 比較實平
- 豐田左軚歐洲12噸貨車YH50、YH60、YH50LB
- 豐田HMODEL、F甲種8呎有天窗冰箱
- 代辦原廠進口國內新貨車零件、價錢特平

德信汽車公司 九龍城延文禮士道577號地下
電話：3-383213 3-383969

柏益車行

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

【紐約訊】紐約市警察局，昨日宣佈，將在全市範圍內，加強對非法賭博的打擊。警方表示，他們將加強對街頭賭博、地下賭場以及網絡賭博的監控和打擊。警方呼籲市民提供線索，協助警方打擊非法賭博活動。

聞神定氣究講波拾打

梅曉冷

打波，是香港人最喜愛的運動之一。在打波的時候，人們可以忘記煩惱，享受運動帶來的快樂。打波不僅可以鍛煉身體，還可以培養團隊精神和競爭意識。在打波的過程中，人們可以學會如何面對挫折，如何與隊友合作，如何爭取勝利。打波是一項充滿挑戰和樂趣的運動，它讓人们在運動中找到了生活的意義。

金幣

白蘭

金幣，是人們最珍貴的財富之一。金幣不僅具有收藏價值，還具有實用價值。金幣可以作為一種投資工具，也可以作為一種儲蓄工具。金幣的價值會隨著時間的推移而增加，這使得金幣成為一種理想的投資選擇。金幣還可以作為一種禮品，送給親朋好友，表達自己的心意。金幣是一項值得投資的資產，它為人們提供了多種選擇和機會。

小言

金魚紅裏黑魚精

金魚紅裏黑魚精，是一種常見的中藥材。它具有多種功效，可以補腎壯陽、強筋壯骨、益氣養血。金魚紅裏黑魚精還可以作為一種滋補品，用於調理身體、增強免疫力。金魚紅裏黑魚精的藥效顯著，深受人們的喜愛。金魚紅裏黑魚精是一種寶貴的中藥材，它為人們提供了多種選擇和機會。

去埠遊

地天方

去埠遊，是人們最喜愛的活動之一。去埠遊不僅可以欣賞風景，還可以體驗不同的文化。去埠遊可以讓人們放鬆心情，享受大自然的美好。去埠遊還可以讓人們了解不同的文化，增進對世界的認識。去埠遊是一項充滿樂趣和意義的活動，它為人們提供了多種選擇和機會。

江湖三俠

江洲三俠

江湖三俠，是中國文學中的一個經典形象。江湖三俠的故事充滿了傳奇色彩，深受人們的喜愛。江湖三俠的故事展示了他們的英勇事跡和俠義精神。江湖三俠的故事還可以作為一種教育工具，教導人們如何做人、如何做事。江湖三俠是一個值得研究的文學形象，它為人們提供了多種選擇和機會。

華大

新華大

華大，是一個著名的品牌。華大產品質量優良，價格公道，深受人們的喜愛。華大產品可以滿足人們的各種需求，為人們提供了多種選擇和機會。華大是一個值得信賴的品牌，它為人們提供了多種選擇和機會。

聽其言而觀其行

龍馬

聽其言而觀其行，是一句古語。它的意思是，要聽一個人的話，要看他的行為。聽其言而觀其行可以幫助我們了解一個人的真實情況，也可以幫助我們做出正確的判斷。聽其言而觀其行是一個重要的原則，它為人們提供了多種選擇和機會。

地園新

地園新

地園新，是一個新的地產項目。地園新環境優美，設施齊全，是人們理想的居住場所。地園新還可以提供多種服務，滿足人們的各種需求。地園新是一個值得投資的項目，它為人們提供了多種選擇和機會。

小言

金魚紅裏黑魚精

金魚紅裏黑魚精，是一種常見的中藥材。它具有多種功效，可以補腎壯陽、強筋壯骨、益氣養血。金魚紅裏黑魚精還可以作為一種滋補品，用於調理身體、增強免疫力。金魚紅裏黑魚精的藥效顯著，深受人們的喜愛。金魚紅裏黑魚精是一種寶貴的中藥材，它為人們提供了多種選擇和機會。

去埠遊

地天方

去埠遊，是人們最喜愛的活動之一。去埠遊不僅可以欣賞風景，還可以體驗不同的文化。去埠遊可以讓人們放鬆心情，享受大自然的美好。去埠遊還可以讓人們了解不同的文化，增進對世界的認識。去埠遊是一項充滿樂趣和意義的活動，它為人們提供了多種選擇和機會。

江湖三俠

江洲三俠

江湖三俠，是中國文學中的一個經典形象。江湖三俠的故事充滿了傳奇色彩，深受人們的喜愛。江湖三俠的故事展示了他們的英勇事跡和俠義精神。江湖三俠的故事還可以作為一種教育工具，教導人們如何做人、如何做事。江湖三俠是一個值得研究的文學形象，它為人們提供了多種選擇和機會。

華大

新華大

華大，是一個著名的品牌。華大產品質量優良，價格公道，深受人們的喜愛。華大產品可以滿足人們的各種需求，為人們提供了多種選擇和機會。華大是一個值得信賴的品牌，它為人們提供了多種選擇和機會。

和黃與港燈

羅奇

和黃與港燈，是香港兩大電訊巨頭。和黃與港燈的競爭，對香港的電訊市場產生了深遠的影響。和黃與港燈的競爭可以促進電訊市場的繁榮和發展，也可以為人們提供更多的選擇和機會。和黃與港燈是一個值得關注的行業，它為人們提供了多種選擇和機會。

地園新

地園新

地園新，是一個新的地產項目。地園新環境優美，設施齊全，是人們理想的居住場所。地園新還可以提供多種服務，滿足人們的各種需求。地園新是一個值得投資的項目，它為人們提供了多種選擇和機會。

小言

金魚紅裏黑魚精

金魚紅裏黑魚精，是一種常見的中藥材。它具有多種功效，可以補腎壯陽、強筋壯骨、益氣養血。金魚紅裏黑魚精還可以作為一種滋補品，用於調理身體、增強免疫力。金魚紅裏黑魚精的藥效顯著，深受人們的喜愛。金魚紅裏黑魚精是一種寶貴的中藥材，它為人們提供了多種選擇和機會。

去埠遊

地天方

去埠遊，是人們最喜愛的活動之一。去埠遊不僅可以欣賞風景，還可以體驗不同的文化。去埠遊可以讓人們放鬆心情，享受大自然的美好。去埠遊還可以讓人們了解不同的文化，增進對世界的認識。去埠遊是一項充滿樂趣和意義的活動，它為人們提供了多種選擇和機會。

江湖三俠

江洲三俠

江湖三俠，是中國文學中的一個經典形象。江湖三俠的故事充滿了傳奇色彩，深受人們的喜愛。江湖三俠的故事展示了他們的英勇事跡和俠義精神。江湖三俠的故事還可以作為一種教育工具，教導人們如何做人、如何做事。江湖三俠是一個值得研究的文學形象，它為人們提供了多種選擇和機會。

華大

新華大

華大，是一個著名的品牌。華大產品質量優良，價格公道，深受人們的喜愛。華大產品可以滿足人們的各種需求，為人們提供了多種選擇和機會。華大是一個值得信賴的品牌，它為人們提供了多種選擇和機會。

和黃與港燈

羅奇

和黃與港燈，是香港兩大電訊巨頭。和黃與港燈的競爭，對香港的電訊市場產生了深遠的影響。和黃與港燈的競爭可以促進電訊市場的繁榮和發展，也可以為人們提供更多的選擇和機會。和黃與港燈是一個值得關注的行業，它為人們提供了多種選擇和機會。

地園新

地園新

地園新，是一個新的地產項目。地園新環境優美，設施齊全，是人們理想的居住場所。地園新還可以提供多種服務，滿足人們的各種需求。地園新是一個值得投資的項目，它為人們提供了多種選擇和機會。

小言

金魚紅裏黑魚精

金魚紅裏黑魚精，是一種常見的中藥材。它具有多種功效，可以補腎壯陽、強筋壯骨、益氣養血。金魚紅裏黑魚精還可以作為一種滋補品，用於調理身體、增強免疫力。金魚紅裏黑魚精的藥效顯著，深受人們的喜愛。金魚紅裏黑魚精是一種寶貴的中藥材，它為人們提供了多種選擇和機會。

去埠遊

地天方

去埠遊，是人們最喜愛的活動之一。去埠遊不僅可以欣賞風景，還可以體驗不同的文化。去埠遊可以讓人們放鬆心情，享受大自然的美好。去埠遊還可以讓人們了解不同的文化，增進對世界的認識。去埠遊是一項充滿樂趣和意義的活動，它為人們提供了多種選擇和機會。

江湖三俠

江洲三俠

江湖三俠，是中國文學中的一個經典形象。江湖三俠的故事充滿了傳奇色彩，深受人們的喜愛。江湖三俠的故事展示了他們的英勇事跡和俠義精神。江湖三俠的故事還可以作為一種教育工具，教導人們如何做人、如何做事。江湖三俠是一個值得研究的文學形象，它為人們提供了多種選擇和機會。

華大

新華大

華大，是一個著名的品牌。華大產品質量優良，價格公道，深受人們的喜愛。華大產品可以滿足人們的各種需求，為人們提供了多種選擇和機會。華大是一個值得信賴的品牌，它為人們提供了多種選擇和機會。

全新豐田日產農氏車 豐田五十鈴麵包車 80—82翻新豐田9—12座
的士頭及RY21·RY30·1.5及1.75噸左右右軌電油柴油，豪華6—15座原廠冷氣汽油柴油鞍地毡雪柜 五噸—12噸貨車·泥車